

電子學習與語文教學（修訂）

——如何通過動畫提升學生學習興趣及進行古詩文教學

香港教育大學文學及文化學系

馮志弘

2024年1月27日

——動畫必然有助兒童^(註1)學習嗎？

兒童動畫追求趣味，表達手法誇張，如何能與講求真實的語文及文化教材水乳交融？

註1：據聯合國《兒童權利公約》，「兒童」指18歲以下人士·<https://www.unicef.org/child-rights-convention/what-is-the-convention>

編纂中國語文及文化動畫教材的原則

1. 學習目標為本
2. 對應「學習階段」的語文及文化知識
3. 淺白易懂的語言
4. 有意義的虛構
5. 正向價值與避免血腥暴力

播放動漫前的指導和引入

展示學習目標

猜猜動漫的內容

連繫學生生活經驗

以遊戲引入

給予任務

通過提問幫助學生理解動漫內容

複述故事細節

思考及評鑑

歸納要點

學與教策略舉隅

常用策略	說明
遊戲策略	以遊戲帶動，如看圖猜詩、字卡遊戲、猜詩題、填字遊戲、唱遊等，以提高學習興趣，讓學生親近古詩文
聲情策略	通過誦讀，或聆聽作品的誦唱，把握作品節奏，感受作品的情意情境策略呈現作品的情境，深化學生對作品情意的體會
情境策略	呈現作品的情境，深化學生對作品情意的體會
視覺策略	就對文本的理解，轉化文字為圖像，呈現讀者對作品意境的感知
故事策略	講古詩文的故事，為古詩文編故事，延續古詩文的故事……
觸感策略	提供直觀、觸摸古詩文描述的實物的機會，幫助學生化陌生為經驗，加深理解
戲劇策略	通過戲劇活動，把古詩文描述的人、事、物的形態及場面重現，引導學生代入角色，體會作者的心情
連結策略	連結學生的已有知識、閱讀與生活經驗，思考古詩文與現實生活的關聯和意義



以《九月九日憶山東兄弟》、《二子學弈》、
《江南》爲例

說明如何配合動畫/電子學習：

- 幫助學生有效掌握**文本內容**
- 幫助學生掌握相關文本的**文化內涵**和**品德情意**

二年級《九月九日憶山東兄弟》 課堂教學實踐(學與教策略運用)

教學活動及流程

學習重點

- **【閱讀】** 理解《九月九日憶山東兄弟》的內容大意和思想感情。
- **【閱讀】** 學習如何解析詩題。
- **【文學】** 了解作者如何表達思鄉之情。
- **【文學】** 認識古詩常見題材：「思鄉」。
- **【中華文化】** 認識中國傳統節日：「重陽節」。

➤ 認識重陽節文化意涵：

- 播放動畫，讓學生留意貓貓老師是如何介紹重陽節，找出古人和現代人的重陽節有甚麼異同。
- 展示小魚和古人的圖片，透過提問引導學生歸納古今重陽節的異同。

➤ 了解作品中思鄉情懷：

- 展示動畫片段，讓學生在作品中，找出符合片段的詩句。

引導學生進一步思考為何節日會使流落他鄉的人特別思念親人，如眼見他人相聚慶祝，自己卻孤身一人，強烈對比令孤獨感倍增。

- 展示動畫中王維兄弟互插茱萸的畫面，透過提問引導學生理解「遙知兄弟登高處，遍插茱萸少一人」。
- 多出來的茱萸屬於誰的？為何會多了一枝茱萸？如果你是王維的兄弟，準備了茱萸卻突然想起王維已不在家，你會有甚麼感受？

以貼近學生生活經驗的例子，如為父親準備生日驚喜，父親卻臨時有要事不能回家慶祝等情況，讓學生能代入角色，感受詩人的心情。

- 王維在哪裏寫下《九月九日憶山東兄弟》？
- 為甚麼遠在長安的王維能知道山東兄弟重陽節情況？
- 「遍插茱萸少一人」是否真實情境？

讓學生著眼於「遙知」二字，提醒學生「遍插茱萸少一人」的情境實為作者太想念遠方親友，想像他們也像自己一樣思念着對方，而非實景。

- 安排學生朗讀作品，並思考動畫中為甚麼小魚會送茱萸給王維，與同學簡單分享。

五年級《二子學弈》 課堂教學實踐(學與教策略運用)

教學活動及流程

學習重點

- 【聆聽】理解動畫故事內容和主要信息。
- 【閱讀】理解《二子學弈》一文的内容和含義。
- 【語文知識】認識重點字詞、對比手法及如何說明道理。
- 【品德情意】學習做事專心致志的精神。
- 【中華文化】認識孔子和孟子的故鄉：山東。

➤ 引起動機：

- 展示圍棋棋盤，着學生猜測下棋取勝的關鍵是甚麼。
- 展示圖片，着學生需於限時內留心熒幕上的字詞，唸出字詞所呈現的顏色，而非字的讀音。
- 播放動畫，留意下圍棋的規則，並回答工作紙問題。

運用動畫將陌生的事物具體化(圍棋、棋盤、鴻鵠)，將課題扣連至學生日常生活，同時透過問答加深學生對文本的認識。

➤ 字詞教學：

- 通過提問，讓學生理解文言字詞的含義。
- 以簡報整理圖表，助學生歸納字詞含義，並填於工作紙的註釋上。

➤ 品德情意教學：

□ 提問：下棋致勝的關鍵是甚麼？這與我們日常生活有何關係？

- 讓學生分享日常生活中還有甚麼事情應專心完成，以及不專心完成事情的後果。
- 讓學生回家訪問父母/長輩一件不專心而失敗的經歷，並在Padlet與同學分享。

連結學生的已有知識、閱讀與生活經驗，思考作品與現實生活的關聯和意義；以電子平台延伸學習，鼓勵自主學習。

二年級《江南》

課堂教學實踐(學與教策略運用)

學習目標

閱讀

理解《江南》的內容大意，感悟詩中愉悅的心情

語文知識

認識文言字詞：「何」、「田田」、「戲」的意思

寫作

運用創意進行寫作：詩句改寫

➤ 運用動畫資源：

香港教育大學賽馬會「看動畫·讀名篇·識古文」學習計劃

➤ 透過影片及真實圖片讓學生理解詞義

蓮葉的生長狀況如何？

蓮葉何田田。

重疊在一起，
一片連着一片，
生長得很茂密。

「田田」

- 用圖片做對比：讓學生更明白詩中的景象，理解採蓮人的心情

哪一幅圖畫能顯示採蓮人採蓮時的情景？他們的心情怎樣？

- 結合生活經驗，引發學習興趣，令學習變得更有意義

引導學生觀察實物(蓮蓬、蓮葉)，加深印象

- 朗讀詩歌，投入感情，具節奏感，聲入心通

讓學生感悟詩中愉悅的心情



<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/recommended-passages.html>

建議篇章	原文	賞析	講讀錄音
1 採蓮採蓮	PDF	PDF	
2 采得冰了	PDF	PDF	(粵語) (普通話)
3 江南(采蓮詩)	PDF	PDF	(粵語) (普通話)
4 十步詠	PDF	PDF	(粵語) (普通話)
5 詠藕	PDF	PDF	(粵語) (普通話)

- 教師範讀，讓學生評估，明白朗讀的重點和要求
- 合樂而歌，令學生投入學古詩，體會愉快的情感
- 肢體律動遊戲、角色扮演
- 發揮想像，創意寫作

地點：花園
昆蟲：蜜蜂

地點：茶園
昆蟲：毛蟲

地點：花叢
昆蟲：蝴蝶

香港教育大學
賽馬會「與文同樂」學習計劃

第四集·童詩《小青蛙》
配合《江南》篇章教學

文言作品結合白話詩文

教學活動及流程

學習重點

- 理解故事內容
- 認識「水」部首常用字「池」、「清」、「波」、「浪」，理解其字義及字形結構，並能正確書寫
- 培養愛護小動物的態度
- 共通能力：培養創意能力、協作能力、解難能力及評鑑能力

➤ 引起動機：

展示圖片，向學生提問：這些花在水中生長，身軀筆直，豎立在池裏，伴有一書書大荷葉，你知道這是甚麼花嗎？

利用圖片聯繫學生生活經驗，幫助學生建構故事背景。

➤ 理解故事：播放動畫後，通過提問幫助學生理解動畫內容，同時激發思考。

- 字詞教學：教師板書「池」、「清」、「波」、「浪」四字。
 - 辨識四個字的組成方法：「水」 + 「也」 / 「青」 / 「皮」 / 「良」
 - 帶領學生口唱書空，練習筆畫，帶出四字字形結構上的特點。組員分組輪流試讀生字，教師巡視，有需要時給予協助。

- 分組活動：池塘管理員
 - 二人一組，進行角色扮演，一人扮演池塘管理員，一人扮演遊人，每組就一個相同情境演出，看看哪組表演得最好。

配合《江南》篇章及《小青蛙》童詩，帶出「珍惜大自然，愛護小動物」的情意。

➤ 延伸學習：

- 在圖書館或互聯網找出一個謎語，謎底必須是包括「水」部首的字。

鞏固學生對「水」部首字的字形、字音、字義的認識及聯繫，鼓勵自主學習。

*需視乎學生能力及水平而調適